

# 2020



## "See Ya Later" Sports

# Campamento de Básquetbol en las Vacaciones de Primavera



# \$30

Si el precio limita la participación de su hijo, favor de marcar la caja de Beca en este formulario de inscripción

- ◆ Desarrollo de habilidades fundamentales
- ◆ Agilidad y acondicionamiento físico
- ◆ Juegos y competencias
- ◆ Playera del Campamento
- ◆ Botana y bebidas

Presentador especial, Jon "Superhandles" Hildebrandt Traerá su "actitud ganador"; demostrando y enseñando habilidades del manejo del balón.



## Inscribir ahora

### PATROCINADO POR RPD Truck Services



### quién

**Grados 1 - 8**  
**Niños y Niñas**

Límite: 100 lugares disponibles

### dónde

**Linfield College**  
El Gimnasio *Ted Wilson Gym*,  
McMinnville, OR

### cuándo

**27/28 de marzo 2020** (Vier y Saá)  
**9am-12pm/Grados 1- 4**  
**1pm-5pm/Grados 5 - 8**

Se puede inscribir en línea o imprimir el formulario: [www.SeeYaLater.org](http://www.SeeYaLater.org)



## Importante Saber

**Inscripción:** Los niños participantes deben pre-inscribirse SOLAMENTE por su padre o tutor.

**Entradas y Salidas:** Los niños tienen que estar acompañados por un adulto para entrar y salir del campamento ambos días.

¡Proveemos una Botana y las Bebidas! ¡Si su hijo tiene una alergia alimentaria favor de mandar su botana!!

**A NOTAR: Condiciones Médicas, Medicamentos o Alergias (incluso alergias alimentarias) – ¡si su hijo/hija tiene alergias alimentarias, favor de proveer su propia botana!**

**Qué se debe llevar:** Los participantes no tendrán que llevar nada al campamento, fuera de artículos médicos si es necesario.

**Bono:** Una presentación inspiradora se compartirá

**Favor de Notar:** Debido a nuestro criterio de seguro y de la fundación, solamente los niños entrando a los grados 1-8 pueden participar en el Campamento de Básquetbol.

**Lugar:** El Gimnasio *Ted Wilson Gym* en la calle Lever, de Linfield College

**Transportación** no está disponible.

**Asistencia:** Debido a la popularidad de nuestros campamentos, favor de informarnos si su campamento preinscrito no podrá participar, para dejar entrar a los niños en nuestra lista de espera.

**¿Cambio de planes?** FAVOR de informarnos si su hijo preinscrito NO podrá participar, para dejar entrar a los niños en nuestra lista de espera. Gracias por su ayuda.

**Donaciones** se aceptan para ayudar a compensar el costo del campamento.

**Lista de Espera:** Tenemos que pedir que los padres provean información precisa, como la honestidad e integridad de nuestro campamento es esencial, especialmente cuando se trata de nuestros niños participantes. Si ya se llenó el espacio para el grado de su hijo, favor de mandar un correo electrónico al [campregistration@SeeYaLater.org](mailto:campregistration@SeeYaLater.org) y pedir que se ponga en la lista de espera. Debido al espacio, solamente podemos incluir ciertos números de niños por grado. ¡Gracias por entender!

**Visitantes:** Están bienvenidos las familias y los amigos para observar desde las tribunas, pero POR FAVOR, solamente los Participantes, Entrenadores y Personal de SYL se permitirán en la cancha.

**Presentación de Premios:** Grados 1 – 4 el domingo 11:40AM; Grados 5 – 8 del domingo, 4:45PM; ¡Están bienvenidos las familias y amigos!



### Presentador Especial:

*John Hildebrant, un base de básquetbol, con estatura de 5' 10" de Dayton, Oregon, fue un líder en su equipo de la prepa cuando ganaron dos campeonatos 2A en el Campeonato del Estado de Oregon de Básquetbol. Fue nombrado al BCI All-American en su tercer año, y también nombrado el Jugador 2A del Año de Oregon en sus tercer y cuarto años. En Clackamas Community College, John fue el líder del noroeste en asistencias, con un promedio de 9,4 asistencias y menos de 2 pérdidas por juego. Después, John jugó en Linfield College y se graduó de Western Oregon University. Muchos entrenadores y jugadores quienes han visto a John jugar, y han jugado contra John, lo consideran uno de los mejores, si no el mejor, en el manejo del balón en el país hoy.*

*El progreso de John a la perfección del manejo del balón empezó cuando John estaba en el 2o grado y su padre le enseñó videos de Pete Maravich. John aprendió rápidamente que su estatura y malas habilidades del manejo del balón lo estaban prohibiendo jugar en el equipo de básquetbol. Con el microondas de su madre como su cronómetro electrónico, un pedazo de madera de 3' x 6' en su habitación y una cancha pequeña de básquetbol en un granero, John empezó su camino para ser el mejor en el manejo del balón de todo el planeta. Obsesionado con estudiar a los mejores jugadores en la preparatoria, universidades y la NBA, John veía videos de movimientos especiales y entrenamientos 2000 veces hasta que los perfeccionara.*

*Aunque estatura y el atletismo son partes grandes en el mundo de básquetbol competitivo de hoy, la maestría que tiene John en el manejo del balón y su don para la enseñanza ofrecen a los equipos y jugadores de básquetbol la oportunidad para mejorar su alto rendimiento, dándoles la ventaja Superhandles Advantage.*



**"See Ya Later" Foundation, Inc.**  
PO Box 1281- McMinnville, OR 97128  
503-434-1730

[Info@SeeYaLater.org](mailto:Info@SeeYaLater.org) - [www.SeeYaLater.org](http://www.SeeYaLater.org)  
[www.facebook.com/SeeYaLaterFoundation](http://www.facebook.com/SeeYaLaterFoundation)

**¡Guarda esta página!**





**"See Ya Later" Sports**  
Inspiring Youth-Encouraging Families

## Reglas de Disciplina de los Niños de "See Ya Later"

La disciplina se ve como una guía, no un castigo. Refuerzo positivo, la escucha activa, resolver problemas, redirección, y hablar con los niños involucrados es nuestro método aceptado. El personal que vió, o a quien el niño reportó un incidente, será responsable para su disciplina. La disciplina NO se delega a cualquier otro niño. Un Formulario de Acción Disciplinaria se completará para cualquier instancia que requiere más de un regaño verbal. Técnicas usadas para la disciplina no humillarán, avergonzarán o darán miedo al niño. No habrá castigo cruel, severo, inusual o corporal. Ningún niño se pondrá en un lugar cerrado o se confinará en un área cerrada como un closet, caja o cubículo similar. Consejeros del campamento hablarán en una voz suave pero firme y no usarán groserías, amenazas; comentarios derogatorios sobre el niño o su familia, u otro abuso verbal o abuso físico. El consejero puede sacar al niño del grupo, si es necesario, o sentar al niño en una silla par pensar sobre sus acciones por un corto tiempo. Esta regla se aplica a todos los niños inscritos para ese día y participando en el Programa de Campamento/Campamento de Deportes de SYL. La disciplina se guía a la autodisciplina para que su hijo pueda funcionar independientemente y en una manera socialmente aceptada, respetando los derechos y privilegios del grupo.

## Reglas de Expulsión de los Campamentos de "See Ya Later"

Comportamiento crónicamente disruptivo se define como acciones verbales o físicas que pueden incluir, pero no se limitan a, comportamiento que requiere atención constante del personal, que infligía daño físico o emocional a otros niños o al personal, o la indiferencia crónica de las reglas del Campamento. Si un niño no puede seguir las reglas del Campamento, se puede expulsar del programa.

Seguimos una regla de tres avisos (three strikes). Ejemplos de avisos automáticos son el uso de groserías o malas palabras, faltar respeto a uno de los consejeros, el intento a, o intencionalmente, dañar o controlar físicamente a otra persona. Esto no incluye todo en la lista. Otros comportamientos pueden recibir un aviso después de redirección y/o si tiempo fuera no ayuda. (Incluyendo pero no limitado a: no seguir las direcciones, y estar irrespetuoso a otros). *¡Robar o Salir de grupo o el campamento sin permiso resultará en expulsión inmediata!*

La intimidación no se tolera en cualquier nivel. Una vez que la intimidación resulte en acción disciplinaria y continúe, expulsión inmediata puede resultar.

Definiciones de la intimidación son, pero no se limitan a, insultar a una persona, fabricar mentiras para que otra persona se meta en problemas, pegar, empujar, patear, etc., quitar algo de otra persona, dañar algo de otra persona, robar dinero, perpetuar rumores, y amenazar a otra persona.

Lo que usted como padre debe saber: favor de motivar a su hijo a reportar incidentes de intimidación a un consejero. Favor de motivar a su hijo a reportar si ve a otro niño sufriendo de la intimidación. Favor de asegurar a su hijo que está bien reportar un incidente, especialmente si eso resulta en que otro niño ya no sufrirá de la intimidación. Favor de repasar las definiciones de la intimidación con su hijo para que entienda lo que es la intimidación.

Todos los avisos se discutirán con el adulto que viene a recoger al niño al final del día. El Formulario de Acción Disciplinaria se tiene que firmar por el padre o el adulto que viene por el niño. **Con el tercer aviso, se expulsará al niño del campamento inmediatamente.**

**>> Si se ha expulsado un niño dos veces de un campamento, reinscripción no se permitirá en el futuro.  
Se enseñará a los Campistas: CUIDARSE, RESPETARSE, Y SER RESPONSABLES**

**"See Ya Later" Foundation, Inc.**  
PO Box 1281- McMinnville, OR 97128  
503-434-1730  
[Info@SeeYaLater.org](mailto:Info@SeeYaLater.org) - [www.SeeYaLater.org](http://www.SeeYaLater.org)  
[www.facebook.com/SeeYaLaterFoundation](http://www.facebook.com/SeeYaLaterFoundation)

*¡Guarde esta página!*

# CAMPAMENTO DE BÁSQUETBOL: 2 DÍAS

## Formulario de Inscripción

SE PUEDE INSCRIBIR EN LÍNEA

**UNA HOJA POR CAMPISTA** TODOS LOS CAMPISTAS SE TIENEN QUE INSCRIBIR

### • INFORMACIÓN DEL CAMPISTA:

Nombre del 1r Campista: \_\_\_\_\_ Niño \_\_\_\_ Niña \_\_\_\_ Talla de Playera: **YS (juvenil pequeña), YM (juvenil mediana), YL (juvenil grande), AS (adulto pequeño), AM (adulto mediano), AL (adulto grande)**

Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Grado escolar: \_\_\_\_\_ ¿Primera vez en este Campamento? \_\_\_\_\_

Nombre de su Doctor \_\_\_\_\_ No. Telefónico de su Doctor \_\_\_\_\_

Yo doy mi permiso al SYL Sports Camp (Campamento de Deportes) a usar cualquier fotografía en que salga mi hijo para material promocional. Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_

### • INFORMACIÓN MEDICA E INFORMACIÓN DE SEGURO:

Compañía de Seguro Médico/Titular: \_\_\_\_\_ No. de Seguro/Tarjeta de Seguro Médico \_\_\_\_\_

¿Tiene su hijo algunos problemas físicos o mentales que puedan limitar su participación en el campamento? Sí \_\_ No\_\_ Si la respuesta es Sí , favor de explicar un poco sobre su campista \_\_\_\_\_

¿Tiene su campista alguna alergia alimentaria? \_\_\_\_ Si la respuesta es Sí, cuales comidas son? \_\_\_\_\_

¿Traerán su propia comida al campamento o pueden autocontrolar lo que comen en el campamento? \_\_\_\_ [El almuerzo y las botanas traídas al campamento se guardarán en la estación de primeros auxilios.]

¿Tiene su campista alguna alergia a un medicamento? Si la respuesta es Sí, favor de proveer el nombre del medicamento \_\_\_\_\_

¿Tiene su campista alguna condicion medica que debemos saber? \_\_\_\_\_ Si la respuesta es Sí, favor de nombrar la(s) condicion(es) \_\_\_\_\_

Requiere esta condicion un medicamento durante las horas del campamento? \_\_\_\_ Si la respuesta es Sí, cual es el nombre del medicamento y cuales son las instrucciones para administrarlo? \_\_\_\_\_

¿Puede su campista autoadministrar su medicamento? \_\_\_\_ Si la respuesta es No, se requiere que un padre o persona responsable se quede en el campamento. [Todos los medicamentos traídos al campamento se registrarán y guardarán en la estación de primeros auxilios.]

¿Tiene su campista alergia a las abejas? \_\_\_\_ Si la respuesta es Sí, requiere medicamento o un EpiPen? \_\_\_\_ Si la respuesta es Sí, favor de traer el medicamento con el nombre del campista, nombre del medicamento, dosis, y la frecuencia de administracion. Si el campista no puede autoadministrar el EpiPen, se requiere que un padre o persona responsable se quede en el campamento.

### • INFORMACIÓN FAMILIAR:

#### Padres/Custodios:

Nombres \_\_\_\_\_ Apellidos \_\_\_\_\_

Número telefónico durante las horas del campamento \_\_\_\_\_ Número telefónico de casa o celular \_\_\_\_\_

Dirección de Calle: \_\_\_\_\_ Ciudad/Estado/CP: \_\_\_\_\_

Correo Electrónico \_\_\_\_\_ Relación al Campista: \_\_\_\_\_

### • CONTACTO ALTERNATIVO: (si no se puede contactar al contacto arriba)

Nombre: \_\_\_\_\_ Número telefónico \_\_\_\_\_

Relación al Campista: \_\_\_\_\_

# CAMPAMENTO DE BÁSQUETBOL: 2 DÍAS

## Formulario de Inscripción

SE PUEDE INSCRIBIR EN LÍNEA

**UNA HOJA POR CAMPISTA** TODOS LOS CAMPISTAS SE TIENEN QUE INSCRIBIR

### • INFORMACIÓN DEL CAMPISTA:

Nombre del 2do Campista: \_\_\_\_\_ Niño \_\_\_ Niña \_\_\_ Talla de Playera: **YS (juvenil pequeña), YM (juvenil mediana), YL (juvenil grande), AS (adulto pequeño), AM (adulto mediano), AL (adulto grande)**

Fecha de Nacimiento: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ Grado escolar: \_\_\_\_\_ ¿Primera vez en este Campamento? \_\_\_\_\_

Nombre de su Doctor \_\_\_\_\_ No. Telefónico de su Doctor \_\_\_\_\_

Yo doy mi permiso al SYL Sports Camp (Campamento de Deportes) a usar cualquier fotografía en que salga mi hijo para material promocional. Sí \_\_\_ No \_\_\_

### • INFORMACIÓN MEDICA E INFORMACIÓN DE SEGURO:

Compañía de Seguro Médico/Titular: \_\_\_\_\_ No. de Seguro/Tarjeta de Seguro Médico \_\_\_\_\_

¿Tiene su hijo algunos problemas físicos o mentales que puedan limitar su participación en el campamento? Sí \_\_\_ No \_\_\_ Si la respuesta es Sí, favor de explicar un poco sobre su campista \_\_\_\_\_

¿Tiene su campista alguna alergia alimentaria? \_\_\_ Si la respuesta es Sí, cuales comidas son? \_\_\_\_\_

¿Traerán su propia comida al campamento o pueden autocontrolar lo que comen en el campamento? \_\_\_ [El almuerzo y las botanas traídas al campamento se guardarán en la estación de primeros auxilios.]

¿Tiene su campista alguna alergia a un medicamento? Si la respuesta es Sí, favor de proveer el nombre del medicamento \_\_\_\_\_

¿Tiene su campista alguna condicion medica que debemos saber? \_\_\_\_\_ Si la respuesta es Sí, favor de nombrar la(s) condicion(es) \_\_\_\_\_

Requiere esta condicion un medicamento durante las horas del campamento? \_\_\_ Si la respuesta es Sí, cual es el nombre del medicamento y cuales son las instrucciones para administrarlo? \_\_\_\_\_

¿Puede su campista autoadministrar su medicamento? \_\_\_ Si la respuesta es No, se requiere que un padre o persona responsable se quede en el campamento. [Todos los medicamentos traídos al campamento se registrarán y guardarán en la estación de primeros auxilios.]

¿Tiene su campista alergia a las abejas? \_\_\_ Si la respuesta es Sí, requiere medicamento o un EpiPen? \_\_\_ Si la respuesta es Sí, favor de traer el medicamento con el nombre del campista, nombre del medicamento, dosis, y la frecuencia de administracion. Si el campista no puede autoadministrar el EpiPen, se requiere que un padre o persona responsable se quede en el campamento.

### • INFORMACIÓN FAMILIAR:

#### Padres/Custodios:

Nombres \_\_\_\_\_ Apellidos \_\_\_\_\_

Número telefónico durante las horas del campamento \_\_\_\_\_ Número telefónico de casa o celular \_\_\_\_\_

Dirección de Calle: \_\_\_\_\_ Ciudad/Estado/CP: \_\_\_\_\_

Correo Electrónico \_\_\_\_\_ Relación al Campista: \_\_\_\_\_

### • CONTACTO ALTERNATIVO: (si no se puede contactar al contacto arriba)

Nombre: \_\_\_\_\_ Número telefónico \_\_\_\_\_

Relación al Campista: \_\_\_\_\_

# CAMPAMENTO DE BÁSQUETBOL: 2 DÍAS

## Formulario de Inscripción (Continuado)

SE PUEDE INSCRIBIR EN LÍNEA

TODOS LOS CAMPISTAS SE TIENEN QUE INSCRIBIR

### • PAGO:

**Costo del Campamento: \$30 por Niño**

Fecha de hoy: \_\_\_\_\_ Pago Total: \$ \_\_\_\_\_

- Quiero mandar por correo o llevar un cheque al Campamento: Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_
- Quiero pagar con efectivo: Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_
- Se solicita una Beca ahora: Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_
- Quiero hacer un pago adicional para ayudar a otros niños a participar en el campamento \$ \_\_\_\_\_
- Quiero hacer el pago con una tarjeta de crédito/débito: Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Número de tarjeta: \_\_\_\_\_ Código CVV: \_\_\_\_\_ Fecha de Vencimiento: \_\_\_\_\_

Firma en la tarjeta: \_\_\_\_\_

Yo autorizo a la administración del campamento a hacer \$ \_\_\_\_\_ de cargos en esta tarjeta de crédito/débito.

¿Cómo supo de los Campamentos de Deportes de SYL? \_\_\_\_\_

Favor de ponerme en la lista para recibir correos electrónicos de SYL: Sí \_\_\_ No \_\_\_ y/o la lista para recibir correo Sí \_\_\_ No \_\_\_

### • AUTORIZACIÓN PARA TRATAMIENTO MÉDICO & Y AUTORIZACIÓN DE LOS PADRES:

Como padre o custodio, yo doy mi permiso para MI HIJO/MIS HIJOS inscrito(s) en este formulario a participar en "See Ya Later" Foundation, Inc. Kids Camps (campamentos juveniles). Yo libero a su personal, sus consejeros, patrocinadores o líderes de responsabilidad de cualquier herida o enfermedad que pueda resultar durante las actividades del campamento como un resultado directo o indirecto de la negligencia mía, de mi hijo, o la negligencia de una tercera parte. En el evento de cualquier emergencia, yo doy permiso para que mi hijo reciba tratamiento de primer auxilio y tratamiento de emergencia y/o transportación, como considerado necesario por el profesional médico o el director del campamento. Se hará cada esfuerzo para contactar al padre/custodio en caso de emergencia. También entiendo que todos los gastos médicos son mi responsabilidad.

Como padre o custodio, yo prometo exonerar a la "See Ya Later" Foundation, Inc. y sus representantes, voluntarios, contribuidores, y asignados de todo y cualquier acción o reclamación y todas las responsabilidades incluyendo conducto negligente resultando de, o en conexión con, la participación en cualquier actividad organizada y proveída por la "See Ya Later" Foundation, Inc.

Yo entiendo y completamente acepto que hay riesgos involucrados en los deportes, y que accidentes y heridas son comunes y ocurrencias ordinarias en los deportes, pero yo consiento que mi hijo participe en el "See Ya Later" Spring Break Basketball Camp (campamento de básquetbol de la vacaciones de primavera). Yo entiendo que el liderazgo de la "See Ya Later" Foundation, Inc. tiene todas las intenciones de hacer la experiencia de cada niño participando en el campamento una experiencia positiva.

Yo he leído las Reglas de Disciplina y entiendo que la administración del campamento mantiene el derecho de expulsar a un campista quien, en su opinión, es un peligro a la seguridad de otros, o aparece rechazar las expectativas razonables del campamento.

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/Custodio

\_\_\_\_\_  
Fecha

**Entregar esta página y las previas páginas de Inscripción al:**

**"See Ya Later" Foundation, Inc.**

**PO Box 1281- McMinnville, OR 97128 - 503-434-1730**